

5. The member shall be, and be seen to be, impartial and objective.

6. The member shall act in a respectful and courteous manner towards persons appearing before him, while exercising the authority required for the good conduct of the hearing.

7. The member shall perform his functions without discrimination.

8. The member shall act with reservedness in public.

9. The member shall uphold the integrity of his office and shall defend the independence thereof in the best interest of justice.

10. The member shall take the measures required to maintain his professional competence.

11. The member shall respect the secrecy of deliberation.

12. The member is bound to confidentiality regarding any matter brought to his knowledge in the performance of his functions; he shall avoid disclosing any confidential information.

DIVISION 3 INCOMPATIBLE SITUATIONS AND ACTIVITIES

13. The member shall refrain from engaging in any activity or placing himself in any situation which could affect the dignity of his office or discredit the Tribunal.

14. The member shall refrain from engaging in any activity or placing himself in any situation which could compromise the effective performance of his functions or could be a recurrent reason for recusation.

15. The member shall refrain from becoming involved in any cause or participating in any lobby whose objectives or activities are related to matters which come within the jurisdiction of the Tribunal.

16. The member shall not collect any donations, except in the case of restricted activities of a community, school, religious or family nature and shall refrain from associating his status to fund-raising activities.

17. The member shall not engage in any activity or partisan political participation at the federal, provincial, municipal or school level.

18. The part-time member may not act on behalf of a party before the Tribunal or before a body whose decisions may be contested before the Tribunal.

DIVISION 4 DUTIES PERFORMED GRATUITOUSLY

19. The full-time member may gratuitously perform duties within a non-profit organisation insofar as they do not compromise his impartiality or the effective performance of his office.

DIVISION 5 COMING INTO FORCE

20. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7516

Gouvernement du Québec

O.C. 179-2006, 22 March 2006

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, and of the order concerned, namely the Chambre des huissiers de justice du Québec, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist's certificate;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, the Office must, before advising the Government, consult, in particular, with the educational institutions and the order concerned, the Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec in the case of a university-level diploma, the Fédération des cégeps in the case of a college-level diploma, and the Minister of Education, Recreation and Sports;

WHEREAS, in accordance with that provision, the Office made the required consultations;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 31 August 2005 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were received by the Chair of the Office following that publication;

WHEREAS on 14 December 2005, the Chambre des huissiers de justice du Québec agreed to the proposed amendments;

WHEREAS, on 19 January 2006, the Office gave a favourable opinion on the making by the Government of the Regulation attached to this Order in Council;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders *

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is amended by inserting the following after section 2.12 :

“**2.13.** The diploma of college studies awarded by the Minister of Education, Recreation and Sports following studies completed in legal technology at the François-Xavier-Garneau and Ahuntsic general and vocational colleges, at the Cégep régional de Lanaudière in L'Assomption, at the Séminaire de Sherbrooke, Collège Bart (1975), O'Sullivan College of Montréal Inc., Collège d'affaires Ellis (1974) inc. and École commerciale du Cap inc. gives access to the permit issued by the Chambre des huissiers de justice du Québec.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7517

* The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulations made by Orders in Council 524-2005 dated 1 June 2005 (2005, *G.O.* 1877), 999-2005 dated 26 October 2005 (2005, *G.O.* 2, 4825), 1280-2005 dated 21 December 2005 (2006, *G.O.* 2, 205), 30-2006 dated 25 January 2006 (2006, *G.O.* 2, 877) and 109-2006 dated 28 February 2006 (2006, *G.O.* 2, 1107). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2005, updated to 1 September 2005.